

Permission Form – National Trips

Student's Information

First Name: _____ Middle Name: _____

Last Name: _____

Address:(Street/#/Col.) _____

(City) _____ (State) _____ (Zip) _____

(Phone): (Home) _____ (Cell Phone) _____

Age on date of departure: _____ Grade Level: _____ Sex: M F

Nationality: _____ Birthplace: _____

Date of Birth (dd/mm/year): _____

Passport Number/Driving license/IFE credential: _____

My child _____, may enroll in the trip to _____

which will take place on the dates: _____.

I have reviewed the trip itinerary and inclusions and understand that the times are tentative and subject to change. I hereby release The American School Foundation of Guadalajara, A.C., the chaperones, the tour providers and their representatives from responsibility and consequences for unexpected travel contingency, any injury, accident and health incident resulting from participating in the tour.

Moreover, I certify that my child's medical insurance card covers national emergencies and has not expired by the date of return.

Name of the Parent or Guardian: _____

Address: _____

Telephone: _____ Cell Phone: _____

E-mail: _____

Emergency contact in case parent cannot be reached: _____

Telephone: _____ Cell Phone: _____

E-mail: _____

In the event of an emergency requiring medical treatment, I give permission for treatment to be administered by the best means available. I understand that I will be responsible for any cost associated with medical treatment. If I am unable to be reached in case of an emergency, I authorize the ASFG chaperones to make any necessary medical decisions. I release the following information:

A. Physical problems or limitations: _____

B. Any current medications: _____

C. Allergies (including drug allergies): _____

D. Name and phone number of Physician: _____

E. Medical Insurance Company: _____

F. Insurance Policy number: _____

G. Telephone of the Insurance Company: _____

H. Food restrictions (vegetarian, vegan, Kosher, allergic to seafood, etc.): _____

My son/daughter can take the following medications:

Tylenol -Acetaminophen	Yes	No
Advil -Ibuprofen	Yes	No
Dramamine	Yes	No
Aspirin -Acetylsalicylic	Yes	No

I accept that once payments are transferred from ASFG to tour service providers, payments are non-refundable. In addition, if my child decides not to participate in the program after enrolling, I am financially committed to pay for the entire program so that higher prices are not incurred by the remaining participating students. I understand that if the school decides not to travel to a specific destination due to a security assessment all payments are still non-refundable. I will pay on time. I comprehend that payments made after deadlines will have a monthly interest of 4% that will be applied in proportion to the number of days late. Moreover, if I do not make the full payment of the trip before departure date my son/daughter will not be able to travel.

I understand if there is any travel or trip contingency such as flight delays or itinerary changes beyond the school's control. I will be responsible for covering additional costs of hotel, travel, food costs, etc. It is important to take into account that if a trip has to be altered or canceled the school will work actively to negotiate refunds from the tour service providers. However, ASFG can't guarantee any such refunds.

I have read the travelling criteria, code of conduct, overnight rules and expectations and agree to abide by the standards listed. I fully understand and agree to discuss them with my child. I am aware that my child may be sent home if he/she breaks any of the trip rules and that his/her parent or guardian will cover all additional costs associated with that travel. Should this happen, my child will also receive disciplinary action upon return to ASFG.

Note: It is the parent's/student's responsibility for having the exact and appropriate travel documents (Example: official ID, visa, special permissions of entry, etc.).

Parental and Student Consent

I certify that the answers I have provided are true. I have read the above release and authorization, and agree to all of its terms.

Signature of parent or guardian

Date

Parent's/Guardian's printed name

Phone

Signature of student

Date

Student's printed name

Phone

Trip Rules

Before Trip Students will:

1. Read and analyze the code of conduct.
2. Attend all mandatory meetings.
3. Be responsible for returning all signed forms and permission slips on time.
4. Be responsible for all travelling documents.
5. Communicate all information given by the ASFG staff to parents or tutors.

Students will:

6. Maintain a positive and collaborative attitude that does not jeopardize the well being of the whole group.
7. Realize they represent our school and will put forth positive image of ASFG through responsible and respectful behavior.
8. Have a positive and open mind about activities and have fun!
9. Obey all school rules of student conduct while on trip.
10. Not consume or possess alcohol, drugs or tobacco products.
11. Not cohabitate in a hotel room with the opposite gender at any time.
12. Keep noise in the hotel and at sites to an absolute minimum as not to disturb other travelers.
13. Be punctual for all meetings and departures.
14. Carry identification at all times.
15. Attend to their own money in a responsible manner.
16. Be responsible for themselves, their partner and their group.
17. Not take undue risks, use common sense.
18. Be sent home at parent's expense if they do not follow all trip and school rules.
19. Not use phones at the hotel to call other student rooms in the hotel.
20. Work on their trip academic packets daily. Students who do not work may be suspended from day and night activities.
21. Ask permission of a chaperone whenever they need to separate from the group, even for a minute.
22. Realize that shopping opportunities are planned in the trip. Unless authorized by a chaperone, buying items during a tour or while traveling by foot is not allowed.
23. Not tattoo, pierce or dye their hair during the trip.

Formato de Autorización – Viajes Nacionales

Información del alumno(a):

Primer nombre: _____ Segundo nombre: _____

Apellidos: _____

Dirección: (Calle, No., Col.) _____

(Ciudad): _____ Estado: _____ (Código postal): _____

Teléfono: (Casa) _____ Celular: _____

Edad a la fecha de salida: _____ Grado: _____ Sexo: M F

Nacionalidad: _____ Lugar de nacimiento: _____

Fecha de nacimiento (dd/mm/año): _____

Número de pasaporte/Licencia/Credencial de elector: _____

Mi hijo(a) _____, puede realizar el viaje a _____, a efectuarse en los días _____. He revisado el itinerario y sus términos. Entiendo que las horas o actividades establecidas son sujetas a cambios. Por lo tanto, eximo de toda responsabilidad y consecuencias al colegio *The American School Foundation of Guadalajara, A.C.*, a los encargados del viaje, a los proveedores de viaje/tours y a sus representantes de cualquier incidente relacionado con salud, accidentes, daños y cambios inesperados del viaje.

Asimismo, confirmo que la credencial de seguros de gastos médicos de mi hijo/a cubre emergencias nacionales y no habrá expirado para la fecha de regreso.

Nombre del Padre o Tutor: _____

Domicilio: _____

Teléfono: _____ Celular: _____

Correo electrónico: _____

Contacto de emergencia en caso de que el padre no pueda ser contactado: _____

Teléfono: _____ Celular: _____

Correo electrónico: _____

En caso de una emergencia que requiera de atención médica doy mi autorización para que el tratamiento requerido sea dado a través de los mejores medios disponibles. Entiendo que soy responsable de cualquier costo asociado al tratamiento médico. En caso de que no se me pueda localizar en caso de emergencia, autorizo a los encargados del viaje de ASFG a tomar las medidas médicas necesarias. Proporciono la siguiente información:

A. Problemas físicos o limitaciones: _____

B. Medicamentos: _____

C. Alergias (también incluya alergias a medicamentos): _____

D. Nombre y teléfono de médico: _____

E. Compañía de seguro de gastos médicos: _____

F. Número de póliza: _____

G: Teléfono de compañía aseguradora: _____

H. Restricciones alimenticias (vegetariano, vegano, *kosher*, alérgico a los mariscos, etc.): _____

Mi hijo(a) puede tomar los siguientes medicamentos:

Tylenol -Acetaminophen	Sí	No
Advil -Ibuprofeno	Sí	No
Dramamine	Sí	No
Aspirin -Acetilsalicílico	Sí	No

Acepto que una vez que los pagos sean transferidos del ASFG a los proveedores del viaje, los pagos no son reembolsables. Entiendo que después del primer pago estoy comprometido financieramente a pagar por el programa independientemente de que mi hijo(a) participe o no; con el objetivo de que los costos no sean mayores y tengan que ser absorbidos por los alumnos restantes. Entiendo que si el colegio decide no viajar a un destino en particular debido a cuestiones de seguridad, los pagos realizados siguen siendo no reembolsables. Me comprometo a pagar en tiempo y forma los diversos pagos del viaje. Comprendo que en caso de no hacerlo y después de los plazos establecidos, procederá un cargo de intereses moratorios del 4% mensual que se aplicará proporcionalmente al número de días de retraso. Asimismo, si no pago la totalidad del viaje antes de la fecha de salida mi hijo(a) no podrá viajar.

Entiendo que si existiese alguna contingencia durante el viaje como retrasos en vuelos o cambios en el itinerario que esté fuera del control de la escuela: hotel, costos de las comidas, etc. seré responsable de cubrir cualquier costo adicional. En el caso de que el viaje sea modificado o cancelado, la escuela trabajará proactivamente para negociar el reembolso con los proveedores del viaje. Sin embargo, el ASFG no puede garantizar dichos reembolsos.

He leído los criterios para viajar, código de conducta y reglamento de viajes fuera de la ciudad, así como expectativas sobre viajes y acepto acatar dichos estándares. Los entiendo y me comprometo a discutirlos con mi hijo(a). También estoy consciente de que por incurrir en alguna falta de conducta, mi hijo/a puede ser enviado(a) a casa y yo, su padre o tutor, deberé cubrir los gastos. En este caso, mi hijo/a será acreedor también a otras sanciones disciplinarias al regreso del viaje.

Nota: La responsabilidad final de tener los documentos exactos y apropiados para el viaje es de los padres de familia/estudiantes (ejemplo: identificación oficial, visa, permiso especial de entrada, etc.)

Consentimiento del viaje del padre de familia y alumno(a)

Hago constar que las respuestas aquí asentadas son verdícas. He leído lo anteriormente explicado y acepto todos los términos.

Firma del padre o tutor

Fecha

Nombre del padre o tutor en letra de molde

Teléfono

Firma del alumno(a)

Fecha

Nombre del alumno(a) en letra de molde

Teléfono

Reglamento del Viaje

Antes del viaje los alumnos:

1. Leerán y analizarán el código de conducta.
2. Asistirán a todas las reuniones obligatorias.
3. Serán los responsables de entregar a tiempo todos los documentos y permisos firmados.
4. Serán los responsables de conseguir toda la documentación necesaria para poder viajar.
5. Comunicarán todo lo informado por el ASFG a los padres o tutores.

Durante el viaje:

6. Mantendrán una actitud positiva y colaborativa, misma que no pondrá en peligro el bienestar del grupo.
7. Representarán al colegio y deberán proyectar una imagen positiva del ASFG a través de su comportamiento y muestra de responsabilidad.
8. ¡Serán positivos, tendrán la mente abierta sobre las actividades y se divertirán!
9. Cumplirán con el reglamento del colegio durante el viaje.
10. No fumarán, no consumirán drogas ni bebidas alcohólicas.
11. No entrarán a las habitaciones de compañeros del sexo opuesto.
12. Guardarán silencio en las habitaciones del hotel y los pasillos para no molestar a otros huéspedes.
13. Llegarán puntualmente a las reuniones y puntos de partida.
14. Llevarán consigo en todo momento su identificación.
15. Serán responsables de su propio dinero.
16. Serán responsables de sí mismos, su compañero(a) y su grupo.
17. No correrán riesgos innecesarios, utilizarán su sentido común.
18. En caso de no cumplir con estos reglamentos, se regresará al alumno(a) a casa con cargo a sus padres.
19. No utilizarán el teléfono de su habitación para hacer llamadas a otros cuartos de alumnos.
20. Trabajarán diariamente en sus actividades escolares. Los alumnos que no cumplan con su trabajo podrán ser suspendidos y no podrán participar en actividades diurnas o nocturnas.
21. Pedirán permiso a alguno de los encargados cuando tengan que separarse del grupo, aunque sea por un minuto.
22. Habrá oportunidad para hacer compras. No podrán hacer ninguna compra durante un tour o cuando estén viajando a pie, a menos que les sea autorizado por alguno de los encargados.
23. No se podrán tatuar, hacer perforaciones ni teñir su cabello.